

尋夢園

■**昂陸山人**

為何「好友」稱呼為「足下」？

最好的朋友，為什麼可以稱呼為「足下」？例如，在古文中，朋友之間的通信，往往可以彼此稱號對方為「足下」，又例如你的好友以「志強」為名，你便可以在信頭稱呼他為「志強足下如晤……」

本山人在讀中學時，有幸有數位中文老師都是博學多才的。其中一位是陳本老師！他在講課前，有時唸一兩句佳句，有時講一些與文學有關的故事給我們聽。例如：有一次他唸了李白《送友人》詩開始的兩句：「青山橫北郭，白水繞東城……」本山人至今超過六十多年依然仍未忘記；還記得陳本老師說：「青山對白水，北郭對東城，再加工『橫』對『繞』，真是絕句啊！」

在很多其他佳句和故事當中，本山人又常常記起陳本老師提及「季布」和「侯贏」，這兩位深交而遵守諾言的朋友為：「季布重一諾，侯贏無二言！」意思是他倆一言既出，必守諾言！季布和侯贏均是秦朝末年，楚地（即今江淮流域一帶地方）人士，因侯贏早逝，季布則比較上在歷史篇幅中記載較多；特別是因為季布是孔武有力，又勇於助人，既講義氣，又樂於助人，對人言而有信；在民間也流傳了一些傳說：「得黃金萬兩，不如得季布一諾，更有價值。」

季布在秦末農民起義時，是項羽軍隊內的戰士；楚漢相爭時，也曾擊敗劉邦的漢軍；劉邦本來也想斬草除根，但後來因季布的守諾精神，而且因平時勇於助人，在民間聲望也很高，於是那時代也已经有「統戰」這些手段的了；於是劉邦

便把季布收歸帳下；至漢文帝時，季布也是漢朝朝廷上一位著名的大臣了！成語那一句：「一諾千金」，便是季布的寫照。

季布和侯贏是季布年輕時代的逸事之一，也就是本山人老師陳本師長口述故事內與「足下」一詞有關的兩位主角。原來，季布和侯贏兩位不但是極好的知心朋友，而且經常約會見面。

有一次，他們相約了在市外一處園林相會，季布如約去到那園林時，卻看見那園林正在發生火災，整個園林也在猛火烈焰之中，季布一方面四處找尋侯贏，一方面卻希望侯贏可能比他遲遲一些到達園林內；大火熄滅後，季布卻聽見撲滅火災人士驚呼，因他們發現林內有一位人士慘遭烈火焚斃！

於是季布馬上前去視察，竟然是他最不想見到的一幕。季布發現那死者不是別人，正是侯贏。又見侯贏選用雙手緊抱一枝樹幹，橫枝已被野火燒得一乾二淨，只有那樹幹因為在侯贏緊抱之下，還可保留至相當完好的狀態！於是，季布在處理了侯贏的遺體之後，還將那樹幹斬下來，保存着，並將其中一部分製成一雙木履。每天穿在腳下，以紀念侯贏守諾及比他更早抵達那園林而不幸遭殃的意外。

後來，民間的詩人墨客，因季布和侯贏的故事而把要好的老朋友稱為「足下」了。現在社會中，朋友間來往信件日漸減少，手機通訊流行，聖誕卡也減少了很多，再加上英文影響，一句Dear也早已代替「足下」這個甚有文藝色彩的精句了！

娛生樂與

■**路芙**

星運黯淡終有出頭天

娛樂圈一年至少有30個新人入行，每年能拿新人獎的只有約5人，能追到第二年仍會派歌的歌手或拍戲的演員也只得數名，差不多整個演藝圈能入行的新人也只得約十人，其他不能在圈內再繼續做藝人的新人，便要回歸之前夢想以外的工作，從娛樂圈失業回歸平淡！

但有時候我們不明白的是，沒有在圈中工作反而可能令自己成為另一行業中的高手，因為很多人也認為在娛樂圈工作一年經歷等於在其他行業中工作三年，所認識的都是人生精華，如果應用在其他行業也許有更多創意、更多商機！

而在圈內不順但到圈外發展成為表表者的有很多人，令自己事業有起色的其中一位便是Oscar（蕭潤邦），以模特兒出身，2007年闖樂壇，與古馳組成樂隊Bliss，惟發展3年成績平平，他選擇返上海學整正宗生煎包。2013年他回港在旺角開店，翻身打出名堂，有「生煎包王子」稱號。Oscar現擁6間分店及2間西餐廳。

另一位是「香港小姐」譚小環，1996年港姐冠軍，4年前離開TVB淡出幕前，決心做街頭小食生意，走上賣魚蛋生意；但她不怕勞苦，真正由高貴轉貼地，不怕尷尬，亦多得港姐冠軍名銜，生意愈做愈好。最近她更在尖東開新店。

而歌手漢洋也是幕後紅過幕前，

現身兼歌手及經理人。於1989年他參加新秀歌唱大賽獲得亞軍，最初簽約華星唱片，曾出版單曲；後簽約Ego Music於台灣出道，1993年由波麗佳音推出《Say Yes My Girl》專輯，1998年返回香港樂壇發展。但之後星運不太順利，然而他並未放棄理想，將自己半轉型做歌手經理人，一邊幕後工作提供金錢再自供自給做歌手，現在更成為電影投資者，幕後收入機會比幕前更多，成為成功老闆。

所以說幕前做不成也不是太大問題，問題是你怎麼能扭轉自己工作能力；用之前擁有的一些知名度提升外界對自己的認知，再走進幕後工作；用自己學習到娛樂圈生存技能放到幕後工作，便可找到另一個世界的滿足感及出頭天。

所以未紅的小星們，不用怕，只要信上天給你的能力，使得其所，便能繼續生存！



■漢洋是幕後紅過幕前，現身兼歌手及經理人。 作者提供

訪客訪嚇

翠油乾坤

■**伍淑賢**

看佐敦比爾（Jordan Peele）首次執導的電影《訪、嚇》（Get Out），想起小時看過薛尼波達主演的一九六七年電影《Guess Who's Coming to Dinner》（港譯：《金龜婿》）。同樣講美國中產年輕黑人交了白人女友，同樣是女的要帶男的「見家長」，前者是都市愛情小品，帶出六十年代黑白婚姻的種族矛盾；後者也講「見家長」，開始時男的頗遲疑，女的對父母必會尊重黑人卻超有信心。

在開車載男友往父母郊外大莊園的途中，她意外撞死頭野鹿，卻阻止公路警察無故查男友身份證，儘管男的無所謂，她卻處處捍衛黑人權益。

到了莊園，女的爸爸是腦神經外科醫生，媽媽是精神科醫生，一如所料，對男主角非常親切，擺明車馬是自由主義者，又說如果奧巴馬第三次參選，必會再找他一票。然而莊園裡一男一女黑人家僕的行徑卻很古怪，不久劇情急轉直下，變了驚悚片，原來女友一車專引誘精壯的男（和女）黑人，先由媽媽催

眠控制其意識，再由爸爸施手術移植腦袋，讓女主角的祖父母腦袋可借黑人身體繼續生存。受害者的意識，則永遠受催眠半活於黑沉世界。更多的劇透不說了，終局算是喜劇收場，惡有惡報。

最有趣的當然是導演（他兼編劇）對黑白關係的顛覆諷刺。二零一七年的美國，當然比《金龜婿》時，連黑白通婚是否犯法也要打官司的年代開放得多，但戲裡的中產白人，表面客客氣氣，尊重有加，但對黑人的身體基因，還是有種種獵奇幻想，仍要取為己用，仍要役之為奴。戲裡有個叫Rod的搞笑角色，是男主角死黨，常覺得白種女人會引誘黑男去當性奴，但也幸得多疑並四出偵查，男主角才能逃出生天。

我覺得最諷刺的一幕，是男主角失蹤後，阿Rod去差館報案，全黑人班子的警察，正經八百地聽了他說出構想中的「性奴」案情，齊狂爆笑，笑這個傻子，終日想像白種人要勾引他害他。

兩陣對穿中，最悲哀的，是同路人竟也以對陣的眼光看自己吧。

采

風

隨想

■**興國**

看到多年前拍的一部連續劇即將重播，在電視上宣傳，劇名是《飛短流長》。噢！這句成語不是寫作「蜚短流長」的嗎？是否寫錯了？後來一想，這是一部舊的連續劇，怎麼會寫錯字？那麼，是蜚字本來就錯的嗎？

於是便翻開字典追查，發現字典裡並無「蜚短流長」的詞，反倒看到「蜚黃騰達」一詞。更覺奇怪了，不是「飛黃騰達」嗎？於是去查飛字的詞，看到的是「飛短流長」參看「飛流短長」，而「飛黃騰達」要查「飛黃騰踏」。真是有點被弄得迷糊了。

原來非和虫组成的蜚這個字，乍看不是蟲，但事實卻是一種椿類的橢圓形小飛蟲，會發出惡臭，喜歡吃的是稻花，所以是一種害蟲。蜚，也是《山海經》裡說的一種會帶來災害的野獸。當然蜚字的另一解釋，是通飛字，如《韓非子》記載的「墨子為木鳶，三年而成，蜚一日而取。」就是墨子花了三年才造成的木鳶，飛了一天就掉了下來。《史記》說蘇秦便有「毛羽未成，不可以高蜚。」的話。字典裡倒是有「蜚言」和「蜚語」，指的都是帶有誹謗的流言和毫無根據的話。至於「蜚黃騰達」則引《孽海花》這部小說的話：「恭喜世兄一舉成名，蜚黃騰達。」

那麼「飛黃騰達」為什麼是「飛黃騰踏」呢？原來韓愈有詩說：「飛黃騰踏去，不能顧蟾蜍。」而元詩亦有「飛黃騰踏有天倪，紫電轉盼天山低。」的句子，所以，「飛黃騰踏」與「飛黃騰達」到如今是同樣意思了。

至於散佈謠言惡意中傷的「飛流短長」，則語出唐朝沈亞之的《送韓北渚赴江西序》：「故有諛言順容積微之讒，以基所毀，四鄰之地，更效傴僂，飛流短長，天下聞矣。」事實上，飛和流都解作散佈，而短和長自然是解作謠言與是非了。中國文字，真是複雜得很啊！

飛與蜚

思旋

■**天地**■**思旋**

我國首次在南海領域成功試採可燃冰，在當今石油成世界關注的燃料，可燃冰可替代石油天然氣。據當局說明擬2030年前作商業開發，預計南海蘊藏可燃冰達800億噸之巨，夠用二百年。其實，南海主權爭議多，大概只因海上資源之爭。中國一直主張「擱置爭議，共同開發」以和平解決領土爭端。

何謂可燃冰呢？其實這概念遠在年前已曾有議論，而早前亦曾傳日本有作開發，但是日本海上領域不利開發。全世界直接或間接開發的可燃冰據說有200處。天然氣水合物即是天然氣和水在高壓低溫下形成的類冰狀結晶化合物，高效、清潔，是極具環保概念的燃料，可惜開採困難，成本高及風險大。如今是2017年，還有13年才具商業開發價值，惟現時市場上已有可燃冰開發的概念了。

近日，股市波動相當大。影響市場只因資金流向所致，關鍵更是政經事件。其實，投資人士初時關注利息去向，後來卻聚焦在政治事件的影響，曾一度因美國向敘利亞投射導彈而引起緊張，其後又因朝鮮半島的紛爭使世界政治、軍事爭議而起高潮。

其實，世界各國政治不斷起紛爭，英國「脫歐」之後，又將提早舉行大選。

錢鍾書書憤

書非借不能讀也。果如是。N多年前，一位哥們，背了一隻大背籃，肩披了件乾毛巾，往我家趕。他帶毛巾沒出汗，沒帶毛巾的我，汗涔涔出。這裡得詞語解釋一下，老家所謂背籃，類背簍，皆竹所編製，卻非背簍。背簍可簍裝小毛孩，背籃可裝對男女。

您就曉得，我何以汗出如漿。這哥們是來我家背籃裝書，借回家讀的。借書裝門面，門面不滿牆，那時節我沒幾本書，一隻樟木箱子滿打滿算，書不滿箱，這哥們背了這大背籃，來借書，肩膀上還披了時刻準備着擦汗的毛巾，把我心臟病都急出來。嘴巴鴨子硬：拿吧，拿吧，看上哪本拿哪本。心裡公雞急：這本別，這本是我嫩仔雞；這本別，這本是我孵雞婆。

書者何如是？書者，是農家鋤頭不？家無柴刀，偶爾去糖塘姑娘家借，但是，但是，你若是農家，鋤頭鐮刀都不曾有備？戰士要打仗了，沒槍，得去細柳營借把漢陽鎗麼？書或是妾吧。東坡兄烏台案發，夢繞雲山心似鹿，魂飛湯火命如蠅。命都不自保了，唯書與妾可外送焉，「銷魂，當此際，香囊暗解，羅帶輕分」。東坡先生將自家房妾，不想自怡悅，只堪持贈君。

唯書與房可以外借，那是多美好的時代。餘生也晚，趕上的是借書之代，未趕上的是借房之朝。借書之代是：你有書，你得借給他人一讀。借房之朝是：他家有妾，你可以去借來一樂：到得哥們家，歌舞昇平矣，美女款款，踏歌而來，美目盼，巧笑倩，我眼發綠，我珠拉鏈，直勾勾要勾出魂來，便有主人大方一揮：看上了是吧，你借去吧（此中風流，兄弟去翻讀元、白故事）。肉包子打狗，書報紙借人，人間這兩端事最是相同。我哥們背着背籃來我家借書，我那麼緊張，無他故，乃是這借書是老虎借豬。到今都沒見書皮渣渣了。

書是何物？書是精神食糧，是麼？你吃了，又與人吃？食糧是這特性？書是一般等價物之商品，孔乙己卻說竊書不能算偷，書什麼商品，可以偷的？書，或真是妾，自己

用過了，借給人用用，又沒折么子。書作妾觀，非當夫人待，我以為其中道道是：婆娘在家作河東獅吼了，公也在想：如想一年得安寧，得不蓋房子；如想一生得安寧；得去姨太太。哥們借我那背籃書，我沒再要，也源自我夫人高興，在我夫人那裡，書出了屋，好像妾出了房。

這般書，說來也是買來的，非自產的；千金散盡還復得的。買來之書，好像本別人之妾，你借來；然後你借去，借來借去，借去借來，最後成了人家藏書，也想得通：本來不是自己的，讓自己的書，去佔別人的地吧。

若是自己的呢？哥們都信仰借書說；朋友更信仰求書說：書非求不能藏也。這頭哥哥出書了，那頭哥們嚷：送我一本。怎麼啦，我們關係那麼好，還說是兄弟呢，書，都捨不得送一本？我到你家來。

你買書，他借書，他說書非借不能讀也；你出書，他藏書，他沒說書非求不能藏也。他說的是，你沒把我當兄弟啊。何搞那麼小氣？書是什麼呢？書是自種紅薯自收紅薯麼？好像不是，我打了一擔稻穀，沒見隔壁鄰居跑來：兄弟，要送一擔我吧？我們這好關係，也不送一斗？書，或比種紅薯植稻穀，艱難萬分，然則，農民種了莊稼，沒誰白要；作家出了書籍，上門討要者，但見是，千手觀音。

你出了本書，不送我一本？你能不能說：兄弟，我出了一本書，你能不能買我一本？世上多有求送者，求送者，理氣壯；求買者，膽氣虛。出書之友誼好像：你送我，是友誼；你不送我，是德虧，是做人不厚道。他，書非借不能讀也；他，書非求不能藏也；你，書非送不能結誼也。

要書的，大大咧咧咧開嘴，送書的，勾勾勾吞嚥着氣。有個叫冒雪魯的，人稱是翩翩濁世佳公子。公子佳，銀子厚，自然不輕乞。農民種出一擔紅薯，冒公子不會追着農民喊：給我一兜紅薯噯；老闆製了一雙皮鞋，冒公子也不會追着老闆喊：給我一雙皮

擱置爭議 共同開發

法國大選爆冷，最年輕的總統誕生，但他將面對滿途荊棘的仕途。一如美國總統上任才不過百天，但是他所引起的風波不少。最近更陷「通俄門」風波，執筆之時，全球深恐演變成彈劾案。政治影響經濟最明顯是敏感的金融市場，匯市、股市、商品市場等等，如一石激起千重浪，尤其在已臨高處不勝寒的美國股市，股民忐忑不安，因為特朗普當選時，股民對他的減稅承諾有所期待，而今特朗普就醫改和減稅方面能否落實將成謎，股市又豈能平安無事呢？

當然，美息加速可能會減慢，對全球貨幣有利好因素。但是，政治的風波：一旦總統被彈劾，所引起的陰霾，更令股民關注。

香港股市受美國影響甚大之餘，還有另一影響，是來自內地的經濟。中國貨幣流動性是否放鬆或緊張，對經濟有關鍵性影響。特別是中國式縮表又令大家關注擔心。近日，A股在3,100點徘徊，正是顧問心大細，不敢大膽入市的结果。雖然，思旋曾在此欄分析過，擺在前面的好消息仍不少，當局在奮進中求穩。

一個「穩」字，或許對好友增加信心，但是當局在不少政策方面有所收緊，資金流向前途不定，投資者都會自覺扣好安全帶，以策安全。

鞋哇；而錢公鍾書種出一本書，冒公子便一路追過來喊，喊起來風度翩翩：鍾書錢叔，給我一本瞧瞧哇。

冒與錢算好友，據說《圍城》之董斜川便是此公，冒仗與錢有舊，錢每出書，都來與索，一本都不放過。《宋百家詩存》出，冒乞來，錢送去；《堂吉訶德》翻譯出，冒乞來，錢送去；一生心血歸《管錐篇》，書出，冒又來乞索，錢公還簽字「敬呈冒兄雅正」嗎？錢公沒這好心情了：

「渠五十時，我贈以曹氏《宋百家詩存》一部四函，亦四十元。我固不作生日，渠亦未嘗記憶，即記，亦只以惡詩一首表意耳。今又向山婦（楊絳）索《堂吉訶德》，強聒不已，已寄之矣。」這本書，要；那本書，要。作家贈我心血花，回她什麼？赤練蛇。未必點讚，未必轉帖，不過是三五十五，四七二八，「只以惡詩一首表意矣」。

錢鍾書《管錐篇》出，有多少心血澆注，心血白灌淚人去；自來水公司吸造物主無盡藏之江河水，都收自來水費。濁世冒公子不管這個，又來「復索《管錐篇》」。我靠，不給不給，敘什麼舊，談什麼情？這回再以友誼相要挾，也別想得美：「我心非石，不可轉也；我耳如鼎，不能聞也；哀求怒罵，皆無動於吾中也。」這回錢鍾書真發脾氣了，打定主意，不再免費送著作了：「書豈易得哉。板橋潤筆例云：憑他話舊論交誼，只當秋風過耳邊。請為君賦之。」

錢鍾書有書憤，呵呵，請君為他心記之。



■書是何物？是否大家平時的精神食糧？ 網上圖片

林太具有甜、酸和美！

淑梅

■**車淑梅**

香港第一位女特首林鄭月娥平日對公事侃侃而談，強而有力。近日我有幸邀請到林太談及她的另一面，原來談起私事她又是溫婉而真誠的，在整個專訪中我細味到三個字：甜、酸和美！

首先是「甜」，林太坦言是一個保守的人，讀書不會談戀愛，有人追嗎？她的答案是「梗係有人追啦！」只是她沒有開放自己。1980年加入政府當AO，第二年被派到劍橋進修，遇上林兆波很快便談起戀愛來了。「我來自一個基層家庭，之前從未去過啟德機場，可以想像被派送到浪漫的劍橋開闊眼界，是有點點得意忘形，總喜歡踏着二手腳踏車四處逛。就在一個黃昏，我被車撞倒了，斷了腳開了刀，留醫一個月；當時香港留學生不多，兆波是其中之一，他來探我，就這樣發展起來了！」

她相信香港沒有合適的，到英國遇上了，大家情投意合是一種緣分。結婚註冊的日子非常有歷史意義，就在1984年12月19日《中英聯合聲明》簽署之日，是故意的？非也，是註冊處定的，原來父母雙方都擇了好日子，較早前已過門迎娶和設宴，到註冊當天，他們只穿上便服。不過這個日子很特別，大家都不會忘記這結婚紀念日，可惜林先生不是個喜歡送禮的人，也只是平平淡淡地度過……

第二是「酸」，林太抱着服務市民的情懷進入了政府架構，工作愈來愈起勁和吃重，六、

七年後才想起快過三十要做媽媽，也生下了節思和約希。這位忙碌媽媽事事親力親為，不請家傭，每天黃昏六點趕回家燒飯給丈兒子享用，甚至待家人休息再返回工作崗位！2004年發覺大兒子成績一落千丈，追回孩子拋下一句「全因為你」。

談起此事林太還是有點激動，而且眼睛泛紅，「這件事我一直不願提起，幸好節思在競選期間自己提起了，我很欣慰他已經可以面對當年的事情……原來孩子在學校因我的高官身份而被嘲笑，其他家長可以將孩子送到外國去寄宿，但是這件事因我而起，我決定帶他們到外面生活，立即向上級提出心跡，甚至辭職也可以……幸而政府內部由董生開始都接受了，委派我到倫敦出任經濟貿易辦事處處長，那一年半是我們一家四口的快樂時光。我也要下廚，最愛的三道小菜是菜心炒牛肉、葡國雞和白汁海鮮。」林太果然是廚藝高手！

第三是「美」，近年林太頻頻以旗袍亮相，透露擁有三四十套之多，原來她只在結婚時穿過一次旗袍，在工作上穿旗袍的日子始於倫敦工作開始，因為有人提醒她要代表到中國香港官員的身份，最好從衣著入手；而穿更多就是出任政務司司長之時，由於她是當屆政府中唯一的女性官員，所以更加自覺有責任展示得企企理理！

林太穿旗袍有一種特別的美感，是有專業團

隊幫忙選購的嗎？「全是自己的意思，由於沒有時間逛街shopping，當中很多旗袍的布料是在外訪或旅行時順道購買，有些是芬蘭的真絲、汶萊的嘸士，更多是從北京、上海、蘇州、新加坡買回來的。」當上特首後會常穿旗袍嗎？「穿多了發覺旗袍好舒服，還有一個好處，旗袍會提醒自己身材一定要保持得好，明顯發覺競選期間我是發福了！」

還有六星期林太便進入香港特首的角色，她正懷着任重道遠的心情，迎接未來五年富挑戰性的工作，保持身體健康、青春美麗，是作為第一位女性的行政長官最為重要的，因為人人都希望見到容光煥發的特首！

預祝我們這位全心全意、上善若水的女特首，將香港推向更美好燦爛的前方！



■林太（左）坦言是一個保守的人，讀書不會談戀愛。 作者提供